

1990, chapter 31  
**AN ACT TO AMEND THE ACT RESPECTING  
INCOME SECURITY AND THE ACT RESPECTING  
OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY**

---

**Bill 76**

Introduced by Mr André Bourbeau, Minister of Manpower, Income Security and Skills Development

Introduced 15 May 1990

Passage in principle 20 June 1990

Passage 22 June 1990

**Assented to 22 June 1990**

---

**Coming into force: 22 June 1990**

---

**Acts amended:**

Act respecting occupational health and safety (R.S.Q., chapter S-2.1)

Act respecting income security (R.S.Q., chapter S-3.1.1)



## CHAPTER 31

### An Act to amend the Act respecting income security and the Act respecting occupational health and safety

[Assented to 22 June 1990]

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

c. S-3.1.1,  
s. 16, am.

**1.** Section 16 of the Act respecting income security (R.S.Q., chapter S-3.1.1) is amended by adding, after paragraph 4, the following:

“(5) shares a dwelling unit with a person whose autonomy is significantly reduced by reason of a physical or mental condition requiring constant care by the adult.

Application

The scale applies also in the cases prescribed by regulation.”

c. S-3.1.1,  
s. 46, am.

**2.** Section 46 of the said Act is amended by replacing the word “fourth” in the first line of subparagraph 5 of the second paragraph by the word “fifth”.

c. S-3.1.1,  
s. 48, am.

**3.** Section 48 of the said Act is amended

(1) by replacing subparagraphs *a* and *b* of paragraph 1 by the following subparagraphs:

“(a) the amount obtained by applying the percentage determined by regulation to that part of the net work income of the adult’s family, computed on an annual basis, for the year, which does not exceed the amount determined under the scale;

“(b) the amount obtained by applying the percentage determined by regulation to that part of the net work income of the adult’s family,

computed on an annual basis, which exceeds the amount determined under the scale;”;

(2) by replacing subparagraph *d* of paragraph 1 by the following subparagraph:

“(d) the amount obtained by subtracting from the amount determined under the scale of family needs the aggregate of the following amounts:

i. the net work income of the adult’s family, computed on an annual basis, increased by the child care expenses deducted under sections 353 and 356.0.1 of the Taxation Act (R.S.Q., chapter I-3);

ii. the amount obtained under subparagraph *c*;

iii. the amounts of income received under subparagraph 2 of the fifth paragraph of section 49;”;

(3) by striking out paragraph 3;

(4) by inserting the words “, if equal to or greater than \$1,” after the word “operations” in the second line of paragraph 5.

c. S-3.1.1,  
s. 49, am.

**4.** Section 49 of the said Act is amended by inserting, after the third paragraph, the following paragraph:

Family  
net work  
income

“The net work income of an adult’s family, computed on an annual basis, is equal to the amount by which the net work income of the adult and his spouse, computed on an annual basis, exceed the amount determined under the scale of excluded work income prescribed by regulation.”

c. S-3.1.1,  
s. 56, am.

**5.** Section 56 of the said Act is amended

(1) by striking out subparagraphs 4, 8 and 13 of the first paragraph;

(2) by replacing the word “fourth” in the second line of subparagraph 6 of the first paragraph by the word “fifth”;

(3) by adding, after subparagraph 13 of the first paragraph, the following subparagraph:

“(14) the amount determined under the scale of excluded work income.”

c. S-3.1.1,  
s. 75,  
replaced

**6.** Section 75 of the said Act is replaced by the following section:

Hindering **“75.** No person may hinder an examiner in the exercise of his functions.”

c. S-3.1.1,  
s. 91, am. **7.** Section 91 of the said Act is amended

(1) by inserting, after subparagraph 16 of the first paragraph, the following subparagraph:

“(16.1) determine the cases in which the scale based on unavailability applies;”;

(2) by replacing the word “fourth” in subparagraphs 29 and 35 of the first paragraph by the word “fifth”;

(3) by replacing subparagraph 31 of the first paragraph by the following subparagraph:

“(31) determine the percentages applicable under subparagraphs *a* and *b* of paragraph 1 of section 48;”;

(4) by striking out subparagraph 32 of the first paragraph;

(5) by inserting, after subparagraph 33 of the first paragraph, the following subparagraph:

“(33.1) prescribe a scale of excluded work income for the purposes of the fourth paragraph of section 49;”;

(6) by inserting the figure “, 33.1” after the figure “30” in the second line of the second paragraph.

c. S-2.1,  
s. 174, am. **8.** Section 174 of the Act respecting occupational health and safety (R.S.Q., chapter S-2.1) is amended by adding, at the end, the following paragraph:

Communi-  
cation of  
information

“The Commission may communicate to the Minister of Manpower, Income Security and Skills Development any information relating to an indemnity or medical assistance payment which it pays or may pay to a person, where such information is necessary for the application of the Act respecting income security (R.S.Q., chapter S-3.1.1).”

Effect of  
regulations

**9.** The regulations respecting the program provided for in Chapter III of the Act respecting income security to be made until 31 December 1990 under subparagraphs 1, 30, 31, 33.1 and 36 of the first paragraph of section 91 of the said Act may provide that they have effect from 1 January 1990.

Coming  
into force

**10.** The provisions of this Act come into force on 22 June 1990 except sections 2 to 5, which have effect from 1 January 1990.